# 中國AI高速發展 利升綜合國力

中國人工智能 (AI) 平台 DeepSeek (深度求索) 問世

成為全球AI和科技界一個熱話,更讓人們知道中國 AI發展的水平已位居世界前列。

DeepSeek等人工智能企業正以前所未有的速度推 動我國人工智能技術的革新與發展,更重塑全球人 類的生活模式,從家居到醫療,從教育到娛樂,AI 逐漸與人類生活高度融合。

AI這種科技高速發展,被視為「第四次工業革 命」。在公民與社會發展科主題3「互聯相依的當 代世界」(下稱「公民科」)的四個課題當中,課 題「科技發展與資訊素養」裏其中一個學習重點就 是「全球新科技發展概略:人工智能、大數據、雲 端儲存」。而在補充説明裏,就列明「人工智能、 大數據、雲端儲存對人類日常生活的影響」。

今時今日AI已成為科技界一個最熱門話題,那麼 老師在講授課程內容當中,如何讓同學們理解人工 智能對日常生活所帶來的影響呢?與此同時,國家 積極發展人工智能產業,對綜合國力和科技實力又 會帶來什麼影響呢?

### 推動國民生活智能升級

隨着AI技術的不斷成熟與普及,國民生活進入智 能化升級的階段。例如在醫療領域,AI的應用讓醫 療服務變得更加精準和高效。通過分析海量的醫療 數據,AI系統能夠輔助醫生進行疾病診斷,提高診 斷的準確性和效率。

同時,AI還能根據患者的個人數據提供個性化的 治療方案,讓醫療服務更加貼心。

此外,AI在政府行政、教育、交通、娛樂等領 域的應用也在不斷深化。最近,深圳市福田區「引 入」70名基於 DeepSeek 開發的「AI 數智員工」, 這些「員工」能從事應急管理、公文處理、招商引 資等政務工作,大幅提高了效率。可見AI 融入內 地民眾的生活每一部分,實現國民生活智能化升

此外,內地AI的發展推動了新質生產力的發展。 新質生產力是指通過數字化、智能化等因素,以科 技創新實現技術突破,從而產生新型生產力。

AI通過引入數據作為新的生產要素,創造出新的 生產方式和價值。例如,在製造業領域,AI技術通 過智能分析和預測,能夠實現生產流程的自動化和 精細化,顯著提升生產效率和產品質量。在服務業 領域,智能機器人和智能客服系統的應用,則為消 費者帶來了更加個性化和智能化的服務體驗。

此外,AI的發展還催生了許多新興產業和職業機 會,如數據科學家、AI工程師等,為經濟增長提供 了新動力,開拓新領域。

#### 實現科技自強關鍵

在宏觀層面來看,AI作為新一輪科技革命和產業 變革的戰略性技術,是實現高水平科技自立自強的

近年來,我國在人工智能領域取得了顯著成果, 不僅湧現出了一批具有國際競爭力的企業和研究機 構,還在多個先進科技領域包括核心算法、晶片設 計、大數據處理等方面擁有自主知識產權, 這對於 提升國家整體科技實力具有重要意義。

更重要的是,通過加強基礎研究、應用研究和人



才培養,我國正逐步構建起自主可控的AI技術體 系, DeepSeek的出現就是一個最佳例子。

AI的發展不僅增強了國家的科技實力,還在提升 綜合國力方面發揮着重要作用。通過AI,國家可以 提高應對各種安全威脅的能力,維護國家主權和領 土完整。同時,AI技術在國際科技合作與交流中也 發揮着重要作用,有助於推動構建人類命運共同

由以上的討論,老師和同學應明白,AI在公民科

的討論主要涉及與人類社會及生活之間的關係,同 時也可讓同學們多了解AI對國家不同領域發展所帶 來的正面影響。DeepSeek的應用對同學而言並不陌 生,也許同學們已習慣使用AI程式輔助學習,不 渦,若讓同學們了解AI為不同層面帶來的影響,將 更有助學習和理解相關課題。

羅展恒

資深文化工作者,從事新聞及教育工作多年,曾主 理公民科和通識科相關網站及參與教科書出版。

# 機械人「進廠打工」助工廠走向「智造」

有哪些技術呢?

來自內地宇樹科技的機械人,繼在央視春晚表 演「扭秧歌」之後,又相繼學會了走平衡木和梅 花椿,還成功挑戰高難度原地側空翻,成為世界 上首個完成側空翻的機械人。這需要精確的腳步 放置和穩定的移動能力,對於機械人技術是一大 挑戰。

### 3周學會後空翻

松延動力 (NOETIX) 的 N2 機械人是首個在 室內外多場景連續後空翻的機械人,除後空翻外 還可以做到單腳跳躍、行走、奔跑等精準動作,

而這樣高難度的動作,機械人僅用3周就能學 會,背後離不開人工智能(AI)算法的支持。 NOETIX 團隊設計了一種「強化學習」方法,

讓機械人在一個陌生的數字世界學習,像人類一 樣通過不斷嘗試和犯錯來成長,這才能在最短的 時間內找到最有效的進步方式。

智元啟元大模型 (GO-1) 機械人具有顛覆性的

影片,掌握倒水、烤多士等家務 技能。它與傳統模型需要海量數 據訓練不同,只需要百條數據, 就能快速學習且適應多樣化的任

### 全天工作 自主學習

除了運動高手和家事高手, 「進廠打工」的機械人也開始進 軍新的產業。具身智能機械人初 創公司智平方和晶能微電子公司 正式合作,將基於具身大模型 Al-

pha Brain和機械人Alpha Bot(愛寶)共同打造面 對半導體工廠的具身機械人解決方案。這是全球 首次有具身智能機械人應用在先進半導體工廠。

愛寶系列機械人的機身有24個自由度,單臂負 載超 5kg,可在大範圍操作中實現正負 1mm 高精 度定位,做到全天候精密執行抓取、搬運工作, 並逐步實現晶圓裝載、耗材更換等操作。愛寶 「進廠」後還將繼續長期學習,通過積累數據進



行模型驗證, 使機械人具備持續迭代的自主進化 能力,令工廠從「製造」走向「智造」。

簡介:當代中國 (Our China Story) 中英雙語網站,以全新視角介紹 今日中國的發展和現況,掃描 QR **国际** Code瀏覽更多豐富資訊。



## 舉行公民科研學活動「3S」需留意

社會發展科安排內

生透過實地參觀,進一步了解國家的歷史、文化 和最新發展,加強兩地年輕人的交流和互相理 解。學生透過親身經歷,更真實地感受國家的現 況和未來發展前景,這些跨地域的學習活動不僅 拓闊了視野,也提升了學生對國家的認同感。

以我校學生近年交流活動為例,在第一屆公民 科深圳考察中,學生參觀了綠航星際太空科技研 究院,認識航太科技如何應用於日常生活。

例如,為失重環境而設計的太空食品和尿片, 啟發了地面食品儲存和嬰兒紙尿片的創新。這 些經驗令學生意識到科技創新對民生的實際貢

獻,並激發了他們對航太科技的濃厚興趣。

而去年校本安排的成都考察則帶領學生參訪三 星堆、四川省博物院、大熊貓繁殖基地等地,並 體驗當地傳統文化如川劇變臉和皮影戲。學生在

與當地學生交流時,更深入了解成都在城市規劃 和旅游產業的發展,對國家中西部地區的潛力有

不過,要使內地考察活動達到最佳教育與交流 效果,必須留意三個「S」,即以學生為本 (Student-centered)、安全 (Safety) 和與服務提供者 (Service Provider) 的聯繫。

其中,以學生為本的理念尤其重要,研學是課 程的一部分,活動設計必須考慮學生的學習需 求,出發前應舉辦簡介會及預習,鞏固學生期望 及訂立學習目標。同時,行程安排也要注意充分 支援,如提醒及協助學生辦理旅行證件,並妥善 照顧有特殊需求 (如宗教、飲食或健康問題) 的

安全是成功推行活動的基礎,學校應為隨團 師生購買包括醫療、意外及個人責任在內的旅 遊保險,並按照教育局最新的外遊指引,訂立 緊急應變計劃,以應對天氣、交通或健康突發

狀況。此外,根據衞生安全中心最新提示,考 察期間應特別留意飲食安全,避免食用生冷或

在與服務提供者的聯繫方面,校本設計的行程 中,學校需挑選具備豐富經驗、良好口碑的承辦 機構,並與之保持密切溝通,確保交通、膳食、 住宿等各環節安排妥當。 此外,學校亦應於校內安排在港同事提供溝通

支援,以便處理交通、航班延誤、家長查詢等各 種突發情況,確保資訊透明暢通。 綜上所述,內地研學活動,可以豐富學生視

野,更深刻認識了國家的多元面貌。在謹守上述 三個「S」的關注點及教育局與衞生安全中心最 新指引的前提下,學生能獲得更安全、更充實的 個人化學習體驗,從而有效發揮內地交流的教育 價值,為未來成長和發展奠定良好基礎。

●洪昭隆副校長 伊利沙伯中學舊生會湯國華中

# 漢學家理雅各譯中國古詩 態度嚴謹細考究

詹姆斯·萊格 (James Legge, 漢名理雅各) 是 著名漢學家,把多種中

國古典文獻譯成英語,其中最著名的是《中國經 典》(The Chinese Classics),第四冊是《詩 經》。

《詩經》當然屬於中國的古詩,不過,除此之 外,理雅各還英譯了《詩經》以外的古詩,多被 收錄於《古詩源》。

《古詩源》(The Fountain of Old Poems)由清代 學者沈德潛編纂,全書分十四卷,第一卷《古 逸》收集了秦代之前的詩歌,第二至十四卷收集 了漢代至隋代的詩歌。

理雅各共選譯了《古逸》中的43首詩歌。

第一首是《擊壤歌》 (Song of the peasants in the time of Yoau),意為帝堯時代的農民之歌。

在《擊壤歌》的詩題下面,沈德潛註解: 「《帝王世紀》:『帝堯之世,天下太和,百姓 無事,有老人擊壤而歌。』」可見理氏是據沈德 潛的解釋而英譯成此題目。

### 翻譯參考註解和出處

第四十三首是《子產誦二章》(Two songs on Tsze-ch'an by the people of Ch'ing), 意為鄭國人 歌頌子產兩首歌。沈德潛註解:「《左傳》:子產 從政一年,輿人誦之云。及三年又誦之云云。」 並無提及鄭國。

理氏英譯《詩經》於1871年出版,而英譯《春 秋‧左傳》則是在1872年出版。可見理雅各參考 了《左傳》所載子產事跡,子產是鄭國貴族,且 位列公卿,受鄭國人擁戴,所以詩題加了「鄭

理氏對一些詩歌的出處也做了一番查考與補充 的工夫,類似的例子頗多,茲舉兩例説明。

例子1:《康衢謠》,沈德潛只説出自《列子》, 理氏作了較仔細的補充,出自《列子·仲尼》。 在《列子·仲尼》中記載,這首童謠是帝堯巡視 康衢時,聽聞兒童所唱的歌謠。

例子2:《南風歌》,沈氏謂出自《家語》,理氏 則補充説:「From the Family Sayings(《辯樂 解》)」。據《家語·辯樂解》説:「舜彈五弦 之琴,造南風之詩。」

從上述4首詩歌的題目翻譯及出處來看,理氏不 僅從字面上的理解而翻譯,更參考過一些註解, 而且也查考過詩歌的出處,這種嚴謹的治學態度 頗值得我們學習。

香港樹仁大學 · YAN UNIVERSITY 樹仁大學中文系兼任講師



症

2007年聯合國將每年4月2日 定為「世界提高自閉症意識 日 」 (World Autism Aware-

ness Day) ,旨在呼籲國際社會關注自閉症患 者及其家庭的權益。

自閉症全稱為自閉症譜系障礙(Autism Spectrum Disorder, ASD) ,是一種神經發育 性疾病,核心特徵包括社會互動與溝通能力缺 損、興趣狹隘及重複刻板行為,症狀通常在三 歲前顯現,部分患者可能經歷正常發育後的退

全球自閉症患病率近年顯著上升。中國的流 行病學調查則指出,兒童患病率 未被診斷的隱性患者可能更多。 行病學調查則指出,兒童患病率約0.6%,但

## 影視過度美化自閉症形象

自閉症患者常被稱作「星星的孩子」,也許 是因為他們社交和溝通方面有明顯的困難,但 高功能自閉症患者常有許多超越普通人的能 力。

影視中也有將自閉症塑造成「孤獨天才」的 形象,例如《內八》(1500 有超凡記憶力,《生活大爆炸》主角謝爾頓擁 (計·謝方自閉症僅粉絲 有超凡的科學天賦。(註:謝有自閉症僅粉絲 猜測,官方未有相關設定。)

在這些角色身上,疾病所帶來的負面因素被 淡化,讓公眾產生了自閉症能夠帶來「特殊才能」的印象,卻掩蓋了多數患者的真實困境。 「淡化,讓公眾產生了自閉症能夠帶來「特殊才

實際上,僅約10%自閉症患者表現出特殊才 能,更多患者需要面臨的可能是伴隨一生的語 言障礙、情緒失控等症狀。電影《海洋天堂》 (2010年) 描繪了一名重度自閉症青年大福 的生活,影片較為真實地反映了自閉症患者及 其家庭面臨的困境:在家庭內部,長期照護可 能會加劇家庭成員身體和心理負擔,引發種種 **子关** 矛盾;而在家庭之外,來自社會的排斥也會對 自閉症患者及家庭形成壓迫。

## 提早干預可改善語言社交能力

社會不應對患者貼上「天才」或「殘障」的 二元標籤,而應關注個體差異與支持需求。雖 然不一定能根治,但早期行為干預仍然有機會改善情 況,例如在3歲前的「黃金窗口期」通過訓練,能夠提 升患者社交與語言能力, 甚至有機會讓患者回歸正常 發育軌跡。

2025年,中國精神殘疾人及親友協會(中國精協)提 出「落實關愛行動實施方案」,強調從「救助」轉向 「賦能」,推動教育、就業與社區無障礙化,為自閉症 患者提供適合其特長的工作崗位以及相應的培訓。

多個成功案例已證明,自閉症患者經過一定時間的 培訓,完全能夠勝任社會中的工作崗位。自閉症群體 並非需要憐憫的對象,而是應被尊重與接納的社會成 員,以科學態度取代誤解,以行動替代旁觀。



■ ■ ②歡迎反饋。敎育版電郵: edu@tkww.com.hk